

## APOYO A GRUPOS ÉTNICOS

### COMPONENTE: “PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN CULTURAL Y SOCIAL DE LOS PROYECTOS DE VIDA DE GRUPOS ÉTNICOS”

#### MEMORIAS DEL PROCESO

#### APOYO A GRUPOS ÉTNICOS



Red de Universidades Públicas del Eje Cafetero  
ALMA MATER  
1911-2011



**CONVENIO INTERADMINISTRATIVO DE COFINANCIACIÓN  
06 DE 2006. PROYECTO 1493  
APOYO A GRUPOS ÉTNICOS  
COMPONENTE  
PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN CULTURAL Y SOCIAL DE LOS  
PROYECTOS DE VIDA DE GRUPOS ÉTNICOS.**



Red de Universidades Públicas del Eje Cafetero  
ALMA MATER  
1911 2011

CONVENIO 05 DE 2006  
CONVENIO INTERADMINISTRATIVO DE COFINANCIACIÓN 05  
DE 2006. PROYECTO 1493

APOYO A GRUPOS ÉTNICOS

COMPONENTE: “PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN CULTURAL Y  
SOCIAL DE LOS PROYECTOS DE VIDA DE GRUPOS ÉTNICOS”

**Alcalde Mayor De Bogotá**

LUIS EDUARDO GARZÓN

**Alcaldesa local de Teusaquillo**

SANDRA JARAMILLO GONZALEZ

**Supervisor Delegado**

Fondo de Desarrollo Local  
De Teusaquillo

**Interventor**

Universidad Militar  
Nueva Granada

**Ejecución**

RED DE UNIVERSIDADES PÚBLICAS  
DEL EJE CAFETERO- ALMA MATER

[www.almamater.edu.co](http://www.almamater.edu.co)

tel.: 4824769

**Equipo de Trabajo**

**Directora de Proyecto**

SANDRA CASTELBLANCO

**Coordinador de Proyecto**

LUIS FERNANDO PINEDA P.

**Supervisor de Proyecto**

ING. HAROLD HERRERA.

Bogotá D.C., Diciembre de 2007

## **CONTENIDO**

<b>1- INTRODUCCIÓN</b>	<b>Pág. 5</b>
<b>2- PRESENTACION DEL PROYECTO</b>	<b>Pág. 6</b>
<b>3- CONVERSATORIO INTERCULTURAL</b>	<b>Pág. 9</b>
<b>4- CONFERENCIAS COMUNIDAD AFROCOLOMBIANA</b>	<b>Pág. 19</b>
<b>5- CONFERENCIAS COMUNIDAD RAIZAL</b>	<b>Pág. 36</b>
<b>6- FOROS INDÍGENAS</b>	<b>Pág. 51</b>
<b>7- TALLERES ESCOLARES</b>	<b>Pág. 59</b>
<b>8- ENCUENTRO CULTURAL</b>	<b>Pág. 68</b>
<b>9- ENSAYOS DE PARTICIPANTES INVITADOS DEL PROYECTO</b>	<b>Pág.85</b>

## INTRODUCCIÓN

La Alcaldía Local De Teusaquillo y La Red De Universidades Públicas Del Eje Cafetero – ALMA MATER mediante el convenio interadministrativo de cofinanciación 05 de 2006 adiciona el proyecto 1493 Apoyo a Grupos Étnicos componente: “ Promoción y divulgación cultural y social de los proyectos de vida de grupos étnicos”, para abrir un espacio de encuentro entre poblaciones, organizaciones e instituciones de la comunidad Afrodescendiente, Raizal e Indígena, los habitantes y visitantes de la localidad, mediante actividades académicas, de información y de exposición que promuevan y divulguen las expresiones socioculturales de grupos étnicos.

Dentro de un proceso que se viene dando en Teusaquillo, localidad cultural, se hace necesario un espacio de divulgación de los proyectos de vida de los grupos étnicos. Tales actividades se centraron en espacios de educación media y universitaria, así como escenarios públicos de la localidad como el parque Park Way.

## **PRESENTACIÓN DEL PROYECTO**

### **JUSTIFICACIÓN**

Se requieren espacios que permitan el encuentro para el intercambio cultural e intercultural, la defensa de la identidad cultural de estas comunidades, como posibilidad de transformación de los procesos colectivos de re significación y re dignificación de procesos socioculturales.

Este espacio de encuentro debe ser abierto, no solo para que participen los grupos étnicos beneficiarios de este proyecto, sino la comunidad en general habitante de la localidad y visitantes.

### **OBJETIVO GENERAL:**

Abrir un espacio de encuentro de poblacionales, organizaciones e instituciones de ,la población Afrodescendiente, Raizal e Indígena y los habitantes y visitantes de la localidad mediante actividades académicas, de información y de exposición que promuevan y divulguen las expresiones sociales, culturales de las población Afrodescendiente, Indígena Y Raizal.

## **Objetivos Específicos**

- Promocionar expresiones culturales patrimonio intangible perteneciente a los grupos étnicos, la población Afrodescendiente, Raizal o Indígena como fortalecimiento a sus proyectos de vida.
- Permitir a los diferentes talentos de los grupos poblacionales étnicos de la localidad de Teusaquillo, mostrar sus expresiones artísticas y culturales.
- Generar procesos pedagógicos entre las instituciones educativas y comunitarias de la localidad de Teusaquillo con el fin de ayudar en la preservación del patrimonio intangible de la población Afro descendiente, indígena y raizal.

## **Población Objetivo**

800 personas pertenecientes a Grupos étnicos, organizaciones, artistas y académicos.

## **PROCESOS DESARROLLADOS Y EJECUTADOS PARA EL PROYECTO**

Durante este proyecto los procesos desarrollados giraron en las siguientes líneas de acción:

- Divulgación del proyecto
- Convocatoria para elegir expositores, talleristas y grupos artísticos a participar en las diferentes actividades.
- Apertura del proyecto a manera de conversatorio intercultural.
- Conferencias en instituciones de Educación media y básica.
- Foros universitarios
- Encuentro cultural con expresiones artísticas de los diferentes grupos étnicos.
- Espacios de participación de académicos, artistas y demás interesados en los procesos con comunidades étnicas.

## **ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

### **PRESENTACIÓN PÚBLICA A MANERA DE CONVERSATORIO INTERCULTURAL.**

Ésta actividad se realizó en la “Sala de conferencias” del Centro Urbano Antonio Nariño, corporación de residencias universitarias. A manera de conversatorio se expuso el proyecto por parte de La Red De Universidades Públicas Del Eje Cafetero – ALMA MATER, después cada uno de los representantes de los grupos étnicos a participar en el proyecto 1493 “Apoyo a Grupos Étnicos” con el componente: “PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN CULTURAL Y SOCIAL DE LOS PROYECTOS DE VIDA DE GRUPOS ÉTNICOS”, indígena (Grupo INGIBIA y MINGA), raizal (Fady Ortíz) y afrocolombiano (Grupo TUMAC) hablaron sobre la importancia que este tipo de proyectos que promueve la Alcaldía Local de Teusaquillo con el Fondo De Desarrollo local colabora en fortalecer el mantenimiento y divulgación de su identidad.



Fady Ortiz, miembro de la comunidad Raizal en Bogotá y estudiante de Derecho de la Universidad Nacional habló sobre el proceso raizal en Bogotá como algo que lleva bastantes años. Dio a conocer los lazos identitarios comunes que existen entre San Andrés, Santa Catarina y Providencia.

Hoy en día el concepto “Raizal” es manejado como concepto político, de autodeterminación, de fortalecimiento de la identidad. Ahora se encuentra en un proceso reivindicatorio (la esclavitud, la lengua “creol”). Se quiere retomar el creol como lengua para todos los ámbitos: artísticos, administrativos, etc.

La organización raizal se debe a la migración (mitad del siglo XX) a la ciudad y su debida permanencia cultural e identitaria en la urbe, como mecanismo de supervivencia de las raíces.

El raizal guarda cierto resentimiento con las autoridades colombianas, tanto físicamente como culturalmente los raizales se han visto afectados por éstas, afirma el estudiante de Derecho.



Con estas islas Colombia amplía sus fronteras con centro América y el Caribe.

La autodeterminación y los vínculos raizales identitarios con las poblaciones caribeñas son conceptos por los que aboga la comunidad raizal para el Estado colombiano.



Harold Tenorio, representante de la comunidad afro colombiana y representante legal del grupo TUMAC expresa que la historia afro es una historia partida en 2: la llegada a América y la diáspora africana.

Menciona que mecanismos como la danza afro colombiana le han permitido contactos interculturales en diversos escenarios. Así mismo reconoce la importancia de este tipo de conversatorios interculturales, que en el sentido de reconocimiento, más allá de la academia son importantes para los procesos de identidad cultural.

Se mencionan algunos grupos u organizaciones afro que han venido trabajando este tema de la reivindicación étnica como lo son el PCN (Proceso de Comunidades negras), Grupo Cimarrón, entre otros.

Aduce a que ellos mismos han tenido que crear sus propios espacios de encuentro en la ciudad tanto para rumbeo,

dialogar, llevar a cabo eventos deportivos, actividades artísticas, etc. Debido a la actitud del resto de la comunidad bogotana que forja a buscar otros espacios para estas prácticas.

El mismo la llama como una diáspora interna dentro del territorio nacional.

Por otra parte los sentimientos y la carga histórica hacen hablar en un lenguaje común a la población afro colombiana, ya sea del Atlántico o del Pacífico estas comunidades mantienen vínculos que los unen en una identidad común, claramente con sus matices pero no se presentan antagonismos.

Tras la carga histórica, reconoce que se ha generado una especie de racismo del afro hacia el “blanco”, como respuesta a un proceso que duró varios siglos y del cual es muy difícil desatarse de la noche a la mañana. Dice: “es más fácil acabar con la violencia y el narcotráfico que con el racismo”. Los esfuerzos separatistas de la población afro descendiente por parte de las sociedades colonizadoras parecen haber dado un vuelco hoy en día, donde se aboga por una unión de África: “Africa Unite”, como concepto geopolítico, donde más allá del territorio se reivindica el concepto de lo afro en todas partes del mundo.



Edilberto Mendoza junto al mamo Roberto de la Sierra Nevada de Santa Marta, del grupo INGIBIA (tras las huellas muiscas) dan a conocer su pensamiento y su punto de vista de este conversatorio con representantes de los diferentes grupos étnicos que habitan en nuestro país.

La primera parte de su intervención giro en torno a lo que se denomina “Proceso de Pensamiento”, que es el mecanismo bajo el cual los seres humanos utilizamos para darle sentido a la existencia. Según lo relatado, estamos caminando por el camino que no es, el camino de la mente, se nos ha olvidado el camino de pensamiento. Le hemos dado prioridad a la mente, no al corazón y por ende somos seres de mente.

Bajo esta línea de pensamiento dicen los mayores de las comunidades indígenas muisca y kogui que estamos

enfermos, sumidos en la ignorancia, donde se trata de convencer al otro pero no de persuadirlo.



El mamo kogui expresaba que todos somos iguales, que cuando nos toque descansar iremos todos a la misma casa.

Para el pensamiento indígena estamos en el final del mundo, la humanidad está viviendo un momento de cambio que quizá ella misma no pueda soportar, cuando habla del final del mundo lo hace refiriéndose a la humanidad.

La vida como tal no se acaba. La vida no pertenece a nadie, así como el oxígeno o el pensamiento, que algunos que lo hayan querido apropiarse es muestra de la ignorancia en la que ha caído la humanidad.

Estas palabras se iban pronunciando mientras mambeaba (término usado para la práctica de mascar hojas de coca seca, aunado al uso de un totumo donde se deposita cal que se extrae del mismo con un palito untado de saliva, que en sí es el que activa la sustancia de la coca para darle el componente de estimulante).

Bajo esta practica sugirió que el hayo (como le denominan a la hoja de coca en kogui) es como una ley, un legado de la madre como sinónimo del debido proceder. Que la transformación actual de la planta para producir cocaína es un sacrilegio a la tradición y muestra de la enfermedad por la que estamos pasando.

También afirmó que es un acercamiento al pensamiento ancestral sin ser necesariamente la respuesta que la humanidad está buscando.

Dejó abierta la reflexión hacia los “hermanos menores”, como le denominan los kogui a las personas blancas, que metafóricamente refiere a la niñez de esta sociedad, para hacer el ejercicio de proceso de pensamiento y no estar desprevenido para los grandes cambios que vienen.

**INGIBIA**  
Lo nuestro

## Primer CONVERSATORIO

El acercamiento del corazón de la madre del hermano mayor. Al ombligo del guaia hicha al hermanito menor.



En nuestro primer conversatorio se manifestó por parte de la palabra mayor Kogui el acercamiento a Territorio Mhuixka y se habla de l mantenimiento en el equilibrio natural de todo lo que existe en la sierra , es condición indispensable para un estado de salud individual y colectivo al margen de la enfermedad.

La ruptura del equilibrio existente en la naturaleza, producto de la no observancia del respecto por las leyes tradicionales que dejó el espíritu creador, es motivo para que sobre el individuo, los animales y el colectivo recaigan enfermedades. Las transgresiones que se acometan contra el ambiente, la estabilidad del tejido social y

las formas milenarias de producción y organización política, ya sea por parte de miembros constitutivo de la comunidad o ajenos a ella, permiten que sobre el territorio aparezcan epidemias y todo tipo de disfuncionalidades en salud. La búsqueda del equilibrio social, económico, ambiental y cultural se traslada de la Sierra al interior, por parte de los médicos milenarios, debe ser entendida como una manifestación de querer exiliar a toda la enfermedad. Esa búsqueda del equilibrio es incesante, de ahí las aseguranzas y los consejos permanentes que los mamos hacen para proteger a sus comunidades y compartir con el hermanito menor. Para los mamos si no hay pagos y todos sus equivalentes funcionales, la Sierra se vuelve fácil de vulnerar. Los malos pensamiento se apoderan de ella y pueden amenazar con destruirla. Los malos pensamiento a los cuales hacen referencia nuestros hermanos indígenas kogui, son aquellos que se formaron después que los espíritus crearon el mundo.

**MHUIXKAS**

## CONCLUSIONES DEL CONVERSATORIO

A Partir de cada una de las intervenciones de los exponentes representativos de los grupos étnicos afro colombiano, raizal e indígena se obtuvieron unas conclusiones concertadas entre los participantes:

- Es necesaria la unidad étnica. Son más los elementos comunes entre estas comunidades que los elementos diferenciadores.
- La parcelación de los conceptos indígena, raizal y afro se debe a términos políticos más que culturales.
- Se aboga por un respeto entre las comunidades y su autodeterminación, bajo la premisa “todos somos hijos de la misma madre”.
- Se comparte un mismo pasado respecto a lo comunitario; tanto en África como América hubo rasgos ancestrales, organizaciones sociales basadas en la comunidad.
- Es importante este ejercicio de reconocimiento, de encuentro. Donde se aprenden y desaprenden ciertos paradigmas.
- Hay que retornar al pensamiento raíz: donde se enfría la mente para que el pensamiento brote del espíritu.

## CONFERENCIAS COMUNIDAD AFROCOLOMBIANA



Las dos conferencias estuvieron a cargo de la catedrática universitaria Sayly Duque, persona con reconocida experiencia en el ámbito de la afrocolombianidad y de la etnoeducación en el escenario académico. Las conferencias se llevaron a cabo en el Colegio IPARM de la Localidad de Teusaquillo, con asistentes de primaria y bachillerato.

La exposición empezó cuestionando el significado de la Nación Colombiana, afirmando que ésta se funde de diversos grupos étnicos y sociales. En un momento histórico se trae una gente de África que no eran esclavos allá, afirma la expositora.

En Colombia se presenta la “tri etnicidad”, negada durante las primeras épocas de la conquista de manera excluyente. Poco a poco se comenzó con la asimilación de estos grupos, y es hasta la constitución del 91 que se torna pública ésta temática. Donde aparecen espacios jurídicos antes inexistentes para aquellos grupos étnicos.

En palabras de Sayly, “los afrocolombianos somos una cultura, no una subcultura. De allí que la defensa de nuestros derechos la hacemos desde el reconocimiento como aportantes a la cultura colombiana y demás culturas”



Igualdad no es lo mismo que equidad, la primera hace referencia a una repartición equivalente e igual, mientras equidad es darle un poco al que tiene menos.

## **REFLEXIONES SOBRE LA DIVULGACIÓN DE LOS AFROCOLOMBIANOS Y SUS PROYECTOS DE VIDA.**

**Por**  
**Harold Tenorio Quiñones**  
**Antropólogo.**

Para este ensayo utilizaré el término “negro o afro colombiano” para referirme a los descendientes de los hombres y mujeres africanos que llegaron esclavizados al territorio nacional y “afrodescendiente” para referirme a la diáspora africana en el mundo. Esto por razones metodológicas y sin el deseo de ahondar en ambigüedades históricas.

El término afrocolombiano ha sido acuñado en la academia, así como por parte de líderes y gestores culturales, como una forma políticamente correcta de referirse a este grupo étnico. No obstante la población colombiana en general sigue utilizando el termino negro indistintamente de la carga histórica que la voz acarrea, haciendo necesaria la revaloración y re significación del termino negro en aras del proceso de reparación para esta comunidad. Una autora, revisando esta situación, afirmó:

“este proceso actual estudiado por los académicos e instrumentalizado por los lideres étnicos, no debe hacernos olvidar, primero, que el nuevo lenguaje no elimina, de un día

para otro, las referencias ordinarias a lo negro o a la raza, ancladas en las practicas sociales; segundo, que las relaciones sociales en Colombia -y en América Latina en general- se fundan sobre una jerarquía racial heredada desde la colonia” (Cunin Elizabeth 2001, 59)<sup>1</sup>

Como estudiante afrodescendiente siempre he tenido un interés académico por los estudios sobre poblaciones negras. Cuando ha sido posible, he dirigido mi proceso de formación en esta búsqueda. Como antropólogo es importante para mí realizar un trabajo que ayude a la visualización de la población afrocolombiana.

El objeto de este trabajo consiste en el análisis de la representación del afrocolombiano en la historia nacional, tomando como referencia los elementos usados para integrar a este grupo étnico en la construcción nacional. Se cuestiona así la escenificación y los discursos que se usan de lo afrocolombiano como un instrumento de identidad nacional para este grupo étnico.

---

<sup>1</sup> CUNIN, Elizabeth Formas de construcción y gestión de la alteridad. Reflexiones sobre raza y etnicidad En: Axel Alejandro Rojas (comp.), Estudios Afrocolombianos. Aportes para un estado del arte. Popayán: Editorial Universidad del Cauca., 2004

Las narrativas nacionalistas, funcionan como un constructor de la realidad a partir del orden social establecido históricamente, siempre dentro de las necesidades e intereses del orden político.

En este sentido es oportuno cuestionarse si el pasado de una nación está vinculado estrictamente al devenir histórico de los nacionales sobre los territorios que ella ocupa o si por el contrario está asociado a sus pobladores en un sentido más amplio. Para el caso colombiano con una significativa presencia de descendientes de africanos, esto significa la negación de un pasado que se constituye como parte de su nacionalidad colombiana. Arocha (1998).

En este punto, la forma en que los historiadores narran su versión de lo nacional, desconoce el legado cultural africano presente en Colombia, es una línea de tiempo donde los afrodescendientes aparecen en un momento de la historia, despojados de su pasado limitando la participación de los afrocolombianos en la construcción del país desde su presencia en el territorio nacional. El orden cronológico desde el cual se ha pensado la representación de lo nacional, ubica la historia de los descendientes de africanos en América por fuera de lo que se ha constituido como lo nacional. Donde lo territorial-geográfico prevalece sobre lo poblacional, cultural, pues de no ser así, se tendrían en

cuenta el pasado histórico africano en dimensiones proporcionales a las del pasado indígena precolombino.

La nación entendida como una unidad geográfica, histórica y culturalmente particular Handler (1985) es un concepto que no opera para el caso colombiano, donde la característica mas ampliamente compartida es la diversidad y multiculturalidad que se predica en la constitución de 1991, la cuestión es por qué se privilegia un pasado anterior a la nación frente a otro, siendo que los dos (o más si se quieren aun) forman parte constitutiva del presente cultural colombiano.

De igual manera, se encuentra una desequilibrada representación del periodo de independencia, donde las gestas de emancipación se muestran como un logro alcanzado por la elite criolla, al servicio del interés nacional, soslayando la participación y los intereses (propios de las tensiones sociales de la época) que motivaron la vinculación de los demás grupos étnicos.

La presencia del afrocolombiano en la historia nacional es aún bastante reducida, además de seguir reproduciendo un pasado de esclavitud y marginalidad del cual los afrocolombianos no parecen sentirse orgullosos. A pesar de corresponder a la realidad histórica, esta es una visión muy limitada de la participación de los afrocolombianos en la construcción del estado-nación colombiano.

Según el autor Eduardo Restrepo el estudio del negro en Colombia se inicia desde la década de los cincuenta como parte de una especialidad disciplinaria, principalmente desde la historia y la antropología (aquí son representativos autores como Aquiles Escalante, Manuel Zapata Olivilla, Rogelio Velásquez entre otros).

“En Colombia son los años cincuenta donde se hacen los aportes a los estudios de las Colombias negras desde un modelo afroamericanista inspirado en Herskovits. Entre los sesenta y los setentas se emplearon tres principales enfoques: el análisis funcional, el marxismo y la ecología cultural. Para los ochentas, dos desarrollos importantes combinaron de forma creativa disímiles fuentes teóricas para dar lugar a la teorización en el Pacífico rural y a la sustentación de una mas elaborada perspectiva americanista” (Restrepo Eduardo 2001, 28)<sup>2</sup>

Después de medio siglo de trabajo académico en pro de la inclusión de los afrocolombianos en distintas esferas de la sociedad nacional, son muchos los vacíos históricos que aun quedan por llenar acerca de la participación de los

<sup>2</sup> RESTREPO, Eduardo. “hacia los estudios de las Colombias negras” En: Axel Alejandro Rojas (comp.), Estudios Afrocolombianos. Aportes para un estado del arte. Popayán: Editorial Universidad del Cauca., 2004

afrocolombianos en la construcción del Estado (Restrepo 2004).

Así, hoy en día “la invisibilidad –una forma soterrada y perversa de discriminación socio racial- continúa impidiendo la inclusión de los afrocolombianos y agravando asimetrías étnicas que erosiona la convivencia diagonal” (Arocha Jaime 1998 p 340) En este sentido, los espacios que se otorgan a la población afrocolombiana en las exposiciones del museo suelen contener visiones simplificadas de la misma:

Esta invisibilidad académica corresponde al hecho de que el negro ha sido considerado como un grupo culturalmente mestizo, por fuera de los cánones de alteridad que desde la antropología se observan (Wade Peter 1996), y que han considerado al negro carente de rasgos diferenciadores como la lengua, los trajes, la religión, la tenencia de territorio y demás componentes exotizantes, que se observan en las comunidades indígenas para el caso colombiano (Rojas Axel 2004)

La antropóloga Nina S. de Friedeman utiliza el marco conceptual de huellas de africanía para referirse al legado cultural africano que llegó al nuevo continente junto con sus descendientes: “el africano al pisar las costas americanas no dejó atrás ni sus dioses ni sus sueños, ni los cuentos de sus abuelos, ni las éticas de su familia y de su comportamiento social” (Friedeman Nina S, 1998. p 65)

La mayor parte de la información que se encuentra en el museo nacional de Colombia trata sobre esta historia reciente, y desde la perspectiva de la esclavitud, dejando de lado los aportes hechos por los afrodescendientes en la construcción nacional. Por ejemplo en la sala de fundadores sería apropiado asignar un lugar al líder cimarrón Benkos Bioho, pues en palenque de San Basilio tiene lugar una de las primeras luchas por la libertad en el nuevo continente según los registros de la época. Nina S de Friedemann (1987)

Son dos los ejes temáticos que han marcado los estudios sobre los afrocolombianos. Por un lado está el interés por encontrar paralelos entre el negro africano y sus descendientes en América y por el otro se halla un amplio abordaje teórico sobre la empresa esclavista y sus consecuencias.

Peter Wade habla de la diferenciación de status entre el negro y el indígena en la sociedad colonial: los indígenas eran considerados “humanos incorruptos” por lo que los colonizadores establecieron leyes de protección, siendo este el caso contrario a la población negra Wade Peter (1993). Esta condición diferencial se hacia evidente en la regulación de las uniones:

“los matrimonios de españoles con indígenas eran permitidos (aunque poco fomentados), mientras que los

matrimonios de negros con blancos eran desaprobados con mayor fuerza”(Wade Peter, 1997. p 32)

El marcado énfasis en el estudio del fenómeno de la esclavitud en poblaciones afrodescendientes, ha resultado en la invisibilización de la diversidad existente al interior del grupo étnico Alex Rojas (2004). Para Colombia el reconocimiento que se hace desde distintos sectores de la esfera académica se halla limitado por la visión esclavista, limitando el panorama o las posibilidades de estudio desde otras perspectivas. Como lo han expuesto diversos autores, la esclavitud es un fenómeno cuyo origen no se identifica con la población negra:

“El origen de la esclavitud no es tan antiguo como la humanidad misma, pero históricamente esta muy cerca de serlo, pues, entre los datos mas remotos que poseemos de los pueblos mas antiguos, hallamos ya testimonios de la existencia de la esclavitud” (Luis Bonilla, 1961:11)

Ciertamente, el fenómeno de la esclavitud está presente a lo largo de la historia de la humanidad Luis Bonilla (1961). En muchos textos producidos desde la historia, la sociología y la antropología, puede identificarse el uso de la palabra “esclavo” como sinónimo de lo afrodescendiente: a tal punto este hecho histórico es vinculado exclusivamente a los negros, que ha pasado inadvertida su presencia en América

desde periodos anteriores a la colonia. De ahí que las reacciones no se hayan hecho esperar:

“el uso de estas categorías ha servido de base para la construcción resiente de una *contramemoria* ‘oficial’ de los negros del país (comunidades negras, afrocolombianos), que se enfrenta a la *memoria oficial nacional*, en la que el ancestro africano y la condición de esclavización son vistos como rasgos sustantivos del negro...”(Axel Rojas 2004:162)

Los estudios sobre el negro en América muestran como estos grupos humanos recrearon parte de su cultura en el nuevo mundo, en su mayoría estas memorias ancestrales obedecen a actos mágico-religiosos, que se recrean en diferentes actos rituales como velorios, chigualos, prácticas como la danza y la música, entre otros, que hacen parte del legado cultural africano presente en las Américas.



“La Historia de nuestro territorio puede compararse a un gran iceberg; la parte visible comprende unos quinientos años a partir del descubrimiento; esta es nuestra historia oficial, documentada y repasada diariamente” (Lleras 1985:22)

Esta analogía presentada por Lleras da cuenta de la forma de contar la historia de los afrocolombianos, donde se rescatan los hechos y sucesos desde la llegada de los afrodescendientes al territorio nacional (la parte visible), pero se suprime la mayor parte que compone la historia y la prehistoria de los afrodescendientes su pasado africano, como si al llegar al nuevo continente se hubiese hecho una especie de borrón y cuenta nueva. Lo contrario ocurre con el componente cultural indígena, que es rescatado desde lo más profundo de la prehistoria y es utilizado para dar forma al modelo de identidad nacional que se exhibe en el museo.

En Colombia no existen facilidades para acercarse a África, los documentos existentes son insuficientes, un África que aun no ha sido traducida, creando una distancia mayor que la geográfica, aun que desde la academia se a producido una aproximación bastante significativa, solo es conocida por una minoría de la población afrocolombiana, la mayor parte de la población tiene acceso muy superficial a este tipo de información.

La historia de los afrocolombianos se puede dividir en dos etapas la más reciente que se inicia con la llegada de los

afrodescendientes al nuevo continente en condiciones de esclavitud, y el otro pasado lejano que vincula a los negros americanos con los grupos étnicos africanos víctimas de la trata. La mayor parte de la información que se encuentra en el museo nacional de Colombia, trata sobre esta historia reciente, y como lo mencione anteriormente desde la perspectiva de la esclavitud, dejando de lado los aportes hechos por los afrodescendientes en la construcción nacional.

“Desde luego que la memoria cultural de un pueblo en términos de nación, región o etnia, constituye la medula vital de su ser colectivo. Recuperarla lleva implícito el hecho de haber perdido parte de ella o de haberla mantenido invisible. Que es el caso de la memoria de África en América”(Nina S. de Friedemann 1989. p 16)

La reiteración sobre el pasado de esclavitud que vivieron los afrodescendientes se encuentra como referente principal en los distintos ámbitos de la vida académica de los afrocolombianos, que va desde los libros de texto usados en los niveles de educación básica primaria, hasta las más recientes construcciones teóricas y metodológicas abordadas desde las ciencias sociales, este hecho recurrente es reedificado en el Museo Nacional como parte constitutiva

de la identidad colombiana, recurso que entra en conflicto con los procesos de auto determinación<sup>3</sup>.

“no se puede negar la situación histórica concreta de esclavización vivida por los africanos traídos a América, esto no puede darse por supuesto ya que son las formas en que dicho recuerdo está (o no) presente hoy en la memoria de las poblaciones negras”(Axel Rojas 2004. p 160)

Siguiendo a Axel rojas, este hecho histórico debe permanecer, pero no trascender a un nivel de auto reconocimiento, es decir, sería un error olvidar este pasado que se puede catalogar como parte de las mayores equivocaciones de la humanidad, pero de igual forma se comete un error al utilizarlo como categorización sobre los pueblos que lo padecieron.

---

<sup>3</sup> MARTIN, Barbero, Jesús. “El futuro que habita la memoria” En: Museo, Memoria y Nación. Ministerio de Cultura, Museo Nacional de Colombia. PNUD, IEPRI, ICANH. 1999.



En este sentido el negro esta condenado a ser recordado y a recordarse como esclavo, como si este hecho histórico fuese una fuente de orgullo para este grupo étnico, es aquí donde cobra importancia la presencia del pasado africano, como elemento que ayude a la dignificación de los afrocolombianos, la condena del pasado que a diario se afianza y se refuerza en las memorias y las practicas culturales de la nación mantiene ese imaginario que ubica a estas personas en el nivel socioeconómico generalizado en el que se encuentra.

#### Bibliografía.

ANDERSON, Benedict  
Comunidades imaginadas: reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo. Fondo de Cultura Económica, México.

AROCHA, Jaime

1998 La inclusión de los afrocolombianos ¿Meta inalcanzable?. En: Los afrocolombianos. Geografía humana de Colombia Tomo IV, editado por Adriana Maya, Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Bogotá.

BOLÍVAR, Ingrid Johanna

2002 Nación y sociedad contemporánea. En: Bolívar, Ingrid, Ferro, Germán, Dávila, Andrés, *Cuadernos de nación*. Ministerio de la Cultura. Bogotá.

BONILLA, Luís

1961 Historia de la esclavitud: Plus-Ultra, Madrid.

BRION, David

1996 El problema de la esclavitud en la cultura occidental. El Ancora editores/ Ediciones Uniandes. Bogotá.

CIFUENTES, Alexander

1987 La participación del negro en la formación de las sociedades latinoamericanas. ICAN, Bogotá.

ESCALANTE, Aquiles

El negro en Colombia. Universidad Nacional, Bogotá.

FIEDEMANN, Nina S.

1998 Huellas de africanía en la diversidad colombiana. En: Variación Biológica y Cultural en Colombia. Geografía humana de Colombia Tomo IV, editado por Adriana Maya, Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Bogotá.

1985 Negros en Colombia invisibilidad y presencia. En: El negro en la historia de Colombia: fuentes orales y escritas. Fundación colombiana de investigaciones folklórica, Bogotá.

1984 Estudios de negros en la antropología colombiana: presencia e invisibilidad. En: Jaime Arocha Y Nina S. de Friedemann (eds), *Un siglo de investigación social: Antropología en Colombia: Etno*, Bogotá,

1989 Criele, criele son del pacífico negro: arte, religión y cultura en el litoral Pacífico. Ed Planeta, Bogotá.

FIEDEMANN, Nina y Jaime Arocha.

1986 De sol a sol. Génesis, transformaciones y presencia de los negros en Colombia. Planeta, Bogotá.

GARRIDO, Margarita 2001 Un museo con narrativas diversas. En: Memorias de los coloquios nacionales: La arqueología, la etnografía, la historia y el arte en el Museo. Ministerio de Cultura y Museo Nacional de Colombia. Bogotá.

GONZALES, Beatriz

2001 Formación y trayectoria de las colecciones de historia en el Museo Nacional de Colombia. En: Memorias de los coloquios nacionales: La arqueología, la etnografía, la

historia y el arte en el Museo. Ministerio de Cultura y Museo Nacional de Colombia. Bogotá.

1999 ¿Un museo libre de toda sospecha?: Independencia y sociedad, 1800-1821. En: Museo, Memoria y Nación. Ministerio de Cultura, Museo Nacional de Colombia. PNUD, IEPRI, ICANH, Bogotá.

HELG, Aline

1999 Raíces de la invisibilidad del afrocaribe en la imagen de la nación colombiana: Independencia y sociedad, 1800-1821. En: Museo, Memoria y Nación. Ministerio de Cultura, Museo Nacional de Colombia. PNUD, IEPRI, ICANH, Bogotá.

JARA, Santiago

2001 Representación e identidad nacional en el Museo Nacional de Colombia. Bogotá, 2001, 95 p. Tesis (Antropología). Universidad de Los Andes. Facultad de Ciencias Sociales. Departamento de Antropología, Bogotá.

LLERAS, Roberto

1985 “La prehistoria y la realidad colombiana actual” en Texto y contexto, nº 5, mayo – agosto pp 21-34. Bogotá

MARTIN, Barbero Jesús

1999 “El futuro que habita la memoria” En: Museo, Memoria y Nación. Ministerio de Cultura, Museo Nacional de Colombia. PNUD, IEPRI, ICANH, Bogotá.

MAYA, Adriana

1998 Demografía histórica de la trata por Cartagena 1533-1810. En: Los afrocolombianos. Geografía humana de Colombia Tomo IV, editado por Adriana Maya, Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Bogotá.

MOSQUERA, Juan de Dios

1985 Las comunidades negras en Colombia. Editorial Lealón, Medellín.

Museo Nacional de Colombia. Agenda para la construcción del Plan Estratégico 2001-2010: “Bases para el Museo Nacional del futuro”: Museo Nacional de Colombia/PNUD, 1999, Bogotá

PALACIOS, Jorge

1994 La esclavitud en la Nueva Granada. Perspectivas metodológicas y de investigación en los estudios sobre comunidades negras. ICANH, Bogotá.

1978 La esclavitud y la sociedad esclavista. Manual de Historia de Colombia. Tomo I. Colcultura. Bogotá.

RESTREPO, Eduardo 2004 “hacia los estudios de las Colombias negras” En: Axel Alejandro Rojas (comp.), Estudios Afrocolombianos. Aportes para un estado del arte: Editorial Universidad del Cauca, Popayán.

WADE, Peter

1997 Gente Negra, Nación Mestiza, dinámicas de las Identidades Raciales en Colombia. Universidad de Antioquia, ICANH, Siglo del Hombre, Bogotá.

WILLETE, Frank

African art: an introduction. Oxford University Press, New York.

## CONFERENCIAS COMUNIDAD RAIZAL



Las dos conferencias las dirigió la representante de la comunidad Raizal en Bogotá y miembro del concejo de cultura de la Localidad de Teusaquillo, Dilia Robinson, así como otro representante de esta comunidad y estudiante de Derecho, Fady Ortíz. Estas conferencias tuvieron lugar en el colegio IPARM de la localidad de Teusaquillo, con estudiantes de primaria y bachillerato.

Se llevaron a cabo unas charlas sobre el fortalecimiento de las raíces culturales, promover la cultura estando fuera del lugar de origen, la autodeterminación y el posicionamiento del concepto "raizal". Así mismo la tradición oral, cuentos, mitos y leyendas, como ejemplos vivos de las expresiones artísticas.

La conferencia inicio enfatizando que la cultura raizal es diferente a todas las del territorio nacional y que al mismo tiempo es la menos conocida.

Se pregunto a los alumnos que se sabía sobre esta comunidad y solo uno respondió que era un mestizaje afro y europeo. El resto manifestó desconocimiento del tema.

De esta manera dio pie al tema del reconocimiento, argumentando que ganárselo fue toda una lucha y no un otorgamiento como tal por parte del Estado Colombiano.



Como se puede observar este complejo de islas está mucho más cerca geográficamente y culturalmente al Caribe y Centro América más que al continente y al país al cual pertenecen políticamente, Colombia.

En el proceso identitario se habla de discriminación, pero ésta hace referencia a la ignorancia. Por ello la cátedra afrocolombiana no debe ser dirigida hacia “negros” (pues ellos saben quienes son) sino hacia los que no conocen la cultura afro, explica Dilia.

En Bogotá se tiene una organización que intenta mantener vivas las raíces culturales. No porque disgusten con la ciudad sino porque si no hay una identidad, un reconocimiento, no puede haber diálogo.



Mientras seguía la exposición de la cultura raizal, los estudiantes prestaban atención a un tema antes desconocido para ellos.

Se continuó hablando de la ruptura cultural que hubo cuando Gustavo Rojas Pinilla fue presidente, desde cuando se empezó una nueva generación de sanandresanos, producto de la migración desde el interior del país a raíz de la declaración de puerto libre de este territorio.



Estas islas siempre estuvieron sujetas al comercio mercantilista desde antaño, por ellas pasaron corsarios que en nombre de la corona inglesa iban en la búsqueda del oro obtenido y embarcado en los navío españoles.

Aunque no es sino hasta la declaración de puesto libre que aparece una migración de gente del interior, acentuando la mezcla cultural y al mismo tiempo resaltando las tradiciones raizales.

A continuación un ensayo descriptivo y que contextualiza la isla de Providencia y Santa Catalina, por parte de una persona que vivió allá 6 meses y que hizo parte de una de las

exposiciones raizales de divulgación de los proyectos de vida de este grupo étnico.

**Por**

**John León M.**

### **De la historia: archipiélago conflictivo y disputado.**

Las pequeñas islas de Providencia y Santa Catalina, ubicadas al Noroccidente del territorio continental Colombiano y aproximadamente a una distancia mayor a los 480 Km. de sus costas, hacen parte del departamento archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina.

Este territorio del Caribe, ampliamente reconocido y explotado como puerto libre comercial<sup>4</sup> luego de 1953, momento en que el Estado Colombiano intenta retomar y establecer el control de las islas luego de casi medio siglo de una relativa independencia de éstas, ha sido desde su descubrimiento y a lo largo de su historia, objeto de diferentes luchas de poderes, control y dominio de sus territorios.



de los  
bles e  
entre

Aunque los primeros en hacer uso de los recursos de las islas fueron los Indígenas Miskitos de Nicaragua, las islas fueron descubiertas y dominadas en primera instancia por los Españoles, aunque fueron literalmente dejadas de lado debido a su interés primordial en los territorios ubicados en el continente americano como tal. Registradas Geográficamente en mapas por primera vez en el año de 1527, las islas pasaron bajo el dominio de los ingleses, quienes para el siglo XVII, ya habían comenzado un proceso de poblamiento y explotación, traducido a su vez, en la llegada de cientos de esclavos traídos de diferentes partes de África.

Luego de un largo periodo caracterizado por los conflictos entre Ingleses, Españoles y piratas –quienes aprovechaban la ubicación estratégica de las islas para el asalto de barcos españoles que transportaban el preciado oro hacia Europa-, a causa de la disputa de dichos territorios, finalmente para 1786 con la firma del tratado de Versalles, las islas quedan incluidas dentro de las colonias españolas.

Luego de la independencia de La Gran Colombia, en 1821 las islas quedan bajo su control, y tras la división de dicho territorio en varias naciones independientes, San Andrés, Providencia y Santa Catalina quedan en manos del naciente estado colombiano.

Posterior a la independencia de Panamá, y debido a que Colombia perdía una buena parte de su territorio tanto

marino como terrestre, el archipiélago quedó bastante alejado del terreno continental de Colombia, dando paso así a una nueva pugna territorial, esta vez entre el estado nicaragüense y el estado colombiano. Este conflicto finalizó con el tratado de Bárcenas-Esguerra, por medio del cual Nicaragua tomaría posesión de las islas Mosquitia, mientras que el archipiélago de San Andrés, junto con sus cayos y sus bancos permanecerían bajo control colombiano.

El archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, como se conoce en la actualidad, abarca una extensión de 18.2 Km (2), y consta de tres islas principales, cinco atolones y varios bancos y bajos coralinos entre los que se encuentran los escuchados bancos de Roncador y Quitasueño entre otros.

Las islas de la vieja providencia (nombre original traducido al español) y Santa Catalina, como parte del gran archipiélago de San Andrés, gozan sin igual de un cálido y ameno ambiente caribeño, sin embargo estas islas muy alejadas de ser un puerto comercial y turístico explotado al máximo como su principal isla San Andrés, son aún hoy, pequeñas islas rurales similares en algunos aspectos a pequeños municipios y pueblos del interior del país.

Una notable cultura del Caribe, clara herencia de la mezcla entre los colonizadores ingleses que durante más de dos siglos ejercieron el control del archipiélago y los esclavos, en su mayoría traídos del continente africano, y los cuales poblaron las tres islas del archipiélago, así como la ubicación

geográfica de éste, cercana al cinturón de islas de las Antillas, hacen de las islas de Providencia y Santa Catalina en especial, un territorio bastante rico e inexplorado en diversos campos culturales.

Debido a la gran tradición de costumbres que con el paso del tiempo han sido recogidas y transmitidas de ancianos a jóvenes, aún hoy un reducido porcentaje de los agricultores de la isla de Providencia, conservan prácticas y técnicas utilizadas desde tiempos mucho más antiguos al momento de sembrar, cultivar y cosechar los muy diversos tipos de productos, que gracias al clima logran desarrollarse casi de manera inigualable.

Sin embargo, las grandes extensiones de tierra que en algún tiempo fueron propiedad de solo unos cuantos, con el paso de los años y con cada nueva generación fueron divididas en pequeñas parcelas y territorios dedicados a cada uno de los descendientes, convirtiendo de las grandes propiedades, pequeñas extensiones de tierra dedicadas en su mayoría al pastoreo y al cultivo de alimentos para cada uno de los núcleos familiares. Sumado a esto, el creciente desinterés en los trabajos del campo, debido en parte a la dificultad que representa trabajar y vivir de la finca, de la tierra, como agricultor; y por otro lado, el problema que en palabras de los mismos residentes de la isla, es llamado “degeneración social”<sup>5</sup> –y el cual será tratado con mayor detalle más

---

<sup>5</sup> Este problema llamado por los mismos isleños “degeneración social” tiene que ver tanto con el incremento en los índices de robos en una manera dramática en los últimos años, como con la reciente expansión e incremento en el consumo de sustancias como la cocaína y el llamado

adelante-, hacen de la agricultura en general, una práctica y forma de vida que va en detrimento y disminución a pasos agigantados, como una copia de lo que en muchos territorios continentales de la nación colombiana está sucediendo.

Pese a que en años muy anteriores, como cuenta la gente, la isla estuvo bastante cultivada, y en su momento fue punto de exportación de algodón, tabaco y naranja, en la actualidad, alrededor del 90 o 95% de los productos que se consumen en las islas de Providencia y Santa Catalina son llevados de tierra continental, en su mayoría de Costa Rica, Nicaragua y Panamá, por que irónicamente, las relaciones comerciales con Colombia continental no son para nada estrechas, lo que hace de este territorio además de un lugar apartado geográficamente, probablemente uno con los costos de vida más elevados de toda la nación.

### **De la isla, la gente y la vida tranquila.**

Si bien es bastante grande la diferencia entre alguien de la capital y alguien de la isla de Providencia, también es bastante visible a los ojos casi de cualquiera que haya permanecido y compartido unos pocos días en cada isla, la diferencia muy notable entre la gente de la isla de San Andrés y las personas de las islas de Providencia y Santa Catalina, la manera de ser, de tratar al turista, al “pañá”<sup>6</sup>, incluso su manera de vestir, y definitivamente su modo de

---

“bazuco”, así como la permanente influencia sobre toda la isla por parte del narcotráfico.

vida en general difieren tanto que parecieran mucho más lejanas de lo que en verdad son.



San Andrés es “la ciudad” de la rumba, del sonido, de la bulla, de la gente, del turista, del comercio y según muchos, de la diversión, muy por el contrario, Providencia y Santa Catalina son catalogadas por el común de la gente, tanto isleños como turistas y continentales residentes –con mucha razón tan solo en el primer aspecto- como dos islas absolutamente tranquilas y aburridas. Providencia goza de muy poco comercio, un turismo mucho menor y una población tan relativamente reducida para la extensión de la isla –y mucho más si se la compara con la sobrepoblación

---

<sup>6</sup> “Paña” es el término utilizado por la gran mayoría de isleños raizales del archipiélago para designar a cualquier persona continental, sin importar color, ascendencia, nacionalidad, género o demás. Este término es utilizado tanto de manera despectiva y ofensiva, como de manera cariñosa e inofensiva.

problemática de San Andrés- que hacen de ésta y de Santa Catalina por supuesto, dos islas con una peculiaridad inimaginable.

La alimentación al interior del archipiélago está compuesta en su gran mayoría por pescados de muy diversas clases, caracol, cangrejo, plátano, yuca y arroz, entre algunos de los alimentos más comunes y utilizados. La cocina y los saberes culinarios, al igual que en la mayoría de sociedades del mundo, ocupan también un lugar primordial en la tradición y el legado femenino que avanza de generación en generación. Resultado de esto, es la utilización la totalidad de recursos alimenticios que las islas proporcionan, así mismo, el plato típico de las islas llamado “Rondón”, compuesto por pescado, yuca, bosco<sup>7</sup>, ñame, mafafa, y bolitas de harina, resulta ser una muestra bastante representativa de la comida de la isla y la cocina del Caribe.

A diferencia de todos los municipios continentales –cuya organización geográfica sugiere generalmente “el pueblo” como centro urbano rodeado por veredas y caminos rurales-, la isla de Providencia goza de una organización geográfica especial. La carretera central –y la única que hay si se omiten las entradas a cada “barrio” o “sector”- rodea completamente la isla, y en su recorrido pasa por todos los

---

<sup>7</sup> El “bosco” o “cuatro filos”, es una variedad de plátano muy propia de las islas y utilizada en la gran mayoría de platos cotidianos en Providencia.

sectores de ésta. La totalidad de la población se ha ubicado ancestralmente al pie de las múltiples montañas y hacia las costas de la isla<sup>8</sup>. Entre los sectores más conocidos, y especiales por poseer una connotación peculiar, se encuentran “Southwest Bay” y “Buttom House” debido a considerarse –erróneamente- como los únicos sectores en las islas donde se presentan robos y problemas con la juventud. Por el contrario, “Smoothwather Bay” es el sector más fino y exclusivo de la isla, donde las grandes y exuberantes casas hacen su aparición casi al frente del mar.



La economía de las islas gira en torno a la pesca, la agricultura y el turismo –también el narcotráfico juega un papel fundamental en este aspecto, y aunque es un tema del

---

<sup>8</sup> En la isla de Providencia, nadie a excepción de muy pocos seguidores de creencias rastafari, viven en “el monte” como ellos lo llaman, sin importar las condiciones económicas abundantes o precarias, la montaña nunca ha sido utilizada ni explotada con propósitos de ocupación o establecimiento de viviendas.

cual prefiero mantener cierta reserva, me referiré a el más adelante en cuanto a su influencia en la sociedad actual de las islas-. En el aspecto económico, cabe también resaltar la importancia de los trabajos ligados o dependientes del municipio y el gobierno, ya que muchas personas en la isla trabajan en entidades estatales, y por ende, un porcentaje bastante alto de los pobladores de las islas dependen económicamente del gobierno, con las ventajas y los riesgos que esto conlleva –como el atraso en los sueldos, las prestaciones y demás-.

La relativa lejanía de San Andrés y mucho más de Colombia continental así como de Panamá, Nicaragua o Costa Rica – pese a ser estos últimos países mucho más cercanos- hace que casi la totalidad de los productos consumidos en la isla durante la mayoría del año deba pagar impuestos y aranceles de transporte marítimo y demás, esto sumado a la poca producción masiva de alimentos en las islas, hacen de éstas un paraíso con un costo de vida bastante elevado.

En el ámbito social, providencia pese a ser una isla pequeña y económicamente difícil, posee unas características tan peculiares, que por momentos la convierten casi en un paraíso surrealista<sup>9</sup>. Desde hace unas cuantas décadas por

---

<sup>9</sup> Surrealista en tanto hay hechos tan contradictorios en la vida de la isla que parecieran no ser reales, es una mezcla entre hechos que rayan entre la cotidianidad tan normal para ellos y tan irrisoria e inentendible para nosotros los continentales.

ejemplo, las islas de Providencia y Santa Catalina en especial –aunque San Andrés también, pero increíblemente en menor medida- han sido utilizadas como punto de contacto y abastecimiento de gasolina para lanchas rápidas cargadas con cocaína con rumbo hacia México o los Estados Unidos.

A partir de conversaciones e historias de gente mayor puede concluirse que la influencia directa del narcotráfico sobre las islas es hoy por hoy mucho más visible de lo que en cualquier momento pudo haber sido, ya que hoy más que nunca gran parte de la vida social y económica de las islas, dependen y se ven atravesadas por este negocio.

Parte de la llamada “degeneración social” mencionada con anterioridad, es en gran medida el resultado del negocio del narcotráfico, ya que es tanta la influencia que la sociedad ha recibido de este ilícito, que hasta la misma visión y pensamiento de la nueva generación de jóvenes isleños está cambiando a pasos agigantados. Entre los aspectos más notables y preocupantes del cambio social, se encuentra la omisión de tradiciones, costumbres y prácticas sociales de sustento y supervivencia, legado de generaciones anteriores y olvidadas en la actualidad de una manera realmente alarmante.

Ejemplo de esto, encontramos los increíbles índices de jóvenes desempleados, jóvenes bachilleres cuya generalizada aspiración a futuro es aprender navegación y comenzar una muy lucrativa carrera de narcotraficantes – obviamente como ayudantes-. Como resultado de este anhelo común a la gran mayoría de la nueva generación, la pesca y la agricultura, que tradicionalmente eran muy importantes fuentes de trabajo, sustento e incluso prestigio al interior de la sociedad en las islas, hoy por hoy, sean formas de vida olvidadas e incluso despreciadas gracias a estas nuevas prioridades económicas de la llamada “plata fácil”.

## FOROS INDÍGENAS



El primer foro se realizó en el Auditorio Virginia Gutiérrez De Pineda del edificio de Pos Grados de Ciencia Humanas, en la Universidad Nacional.

Estuvo a cargo del grupo INGIBIA (Tras las huellas muiscas). Éste comenzó manifestando la palabra kogui con el mamo Roberto como portador de este conocimiento, que según la tradición ancestral fue un legado que dejó el creador: cuidar la naturaleza. Los grupos étnicos de la Sierra Nevada De Santa Marta están ayudando a recuperar el conocimiento de la cultura Muisca, que como bien es sabido perdieron su lengua y fueron asimilados a la cultura occidental de manera avasallante.

Cuando los españoles llegaron al altiplano Cundiboyacense, las comunidades que habitaban el territorio mandaron a algunos de sus líderes espirituales a lugares remotos donde pudieran conservar el conocimiento de la cultura. De esta manera actualmente vienen abuelos, “chamanes”, “taitas”, “mamos” y médicos tradicionales de otros grupos étnicos para hacer pagamentos espirituales en el territorio muisca con el fin de dar una ofrenda para retribuir ese legado muisca que reposa en la naturaleza. En palabras del mamo: todos somos indígenas, uno aprende de la universidad de la vida.

Luego habló la abuela Blanca, de la comunidad muisca de Suba, dando a conocer que hay 5,800 familias nativas en

suba, ubicadas en la zona 11 de Suba sin tener un resguardo o territorio común. Hizo referencia a que desde 1986 comienza este proceso identitario de la comunidad música de Suba. Ya con la constitución del 91 se empieza el reconocimiento, ahora se esta en un proceso de recuperación cultural, recurriendo a los territorios sagrados, de vida como: lagunas, cucas(o seminarios muiscas), montañas, etc.

Actualmente se han vuelto a construir Kusmuye, o casas muiscas donde se reúnen para compartir lo que ellos denominan como el verdadero pensamiento.

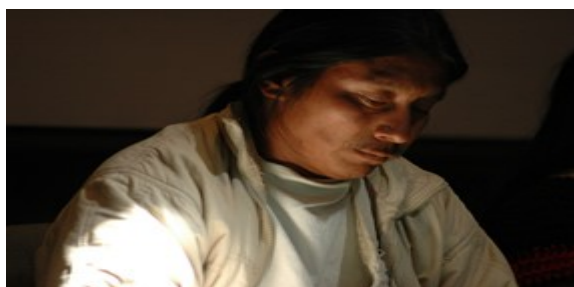


Blanca Nieves Abuela Muisca



Edilberto Mendoza

Fotos: Christian Castillo / Unimedios



Mamo Roberto

**Foro Indígena Universitario en la UN**

## **Indígenas reclaman volver a la espiritualidad para combatir enfermedades del mundo**

**Agencia de Noticias UN – Bogotá.** - Agrupados, demostrando la unión que siempre los caracteriza y quizás, el miedo al pragmatismo humano, llegaron los indígenas representantes de comunidades muisca y kogui, para participar en el Foro Universitario Indígena realizado en la Universidad Nacional.

Según los mayores de estos pueblos, viene una enfermedad muy fuerte para el planeta, si no se hace una limpieza en la madre tierra, por medio de la palabra. Así lo afirmó Edilberto Mendoza, mestizo muisca de la comunidad de Tenjo, quien con gestos de preocupación se esforzaba por transmitir de todas las formas el mensaje a los asistentes.

Los indígenas están convencidos de que en la época contemporánea se hace necesario rescatar el pensamiento de los ancestros, para volver así a la espiritualidad, esa de la que hablaron desde el momento en que llegaron al auditorio y, que se vio reflejada durante toda su intervención.

Mendoza dijo que el mundo está viviendo las consecuencias de la ausencia de ese cordón que da la vida: el ombligo, al que identifican como el eje espiritual, como el verdadero corazón. Por tanto, para él, las enfermedades actuales no son más que la muestra de que algo está mal en el interior del hombre.

“Los ataques cardíacos son muestra de la ausencia de amor en el corazón. Cuando no queremos ver, eso se refleja en afecciones oculares. Lo mismo, con los otros órganos”, explicó Mendoza.

Lo que es evidente es que nuestros indígenas están realmente preocupados y parecen afanados por lograr un cambio en el pensamiento humano. Tanto así que desde hace un tiempo realizan una serie de encuentros semanales, para que las personas participen de la restitución del pensamiento ancestral y recuperen la concepción de “seres espirituales”.

“Debemos preguntarnos qué le estamos echando a nuestra mochila diariamente, porque todos estamos enfermos. Hay una gótica del ser superior en el corazón de cada uno de nosotros y debemos buscarla”, dijo, casi nostálgico Mendoza.

No sólo él, sino también la abuela y los otros compañeros indígenas parecían evocar ese ser espiritual de antaño. “En la ciudad hay egoísmo, hambre. Lo más triste es que muchos hermanos se vengan a ser maltratados, pues aquí se cobra hasta un vaso de agua”, expresó la abuela.

Ella hizo una invitación para volver a mirar hacia “nuestros territorios de vida”, pues agregó que hay personas interesadas en acabar con la flora y la fauna. “La universidad de la vida es la naturaleza”, señaló.

Parecían sentirse extraños en un ambiente abundante de ciencia, de modernidad y de conocimiento. “Nos hemos vuelto muy científicos. Necesitamos despertar y tomar conciencia. Estamos cansados de bailes, de protestas”, expresó Mendoza.

Después de una bendición de la quinua, la abuela indígena Blanca Nieves dijo que la gente debe aprender a darle gracias al creador y dejar de lado la codicia y la pelea, ya que éstas van a causar la disputa más grande de toda la humanidad.

Así mismo, describió la quinua como un alimento sagrado, que se debe incluir en la alimentación. “Nuestro cuerpo es un templo sagrado y debemos alimentarlo bien”, señaló la abuela.

**[http://www.agenciadenoticias.unal.edu.co/articulos/cultura/cultura\\_20071122\\_indigenas.html](http://www.agenciadenoticias.unal.edu.co/articulos/cultura/cultura_20071122_indigenas.html)**

El segundo foro se llevó a cabo en el auditorio del colegio IPARM de la localidad de Teusaquillo, los estudiantes mostraron cierta familiaridad con el tema muisca, sabían que eran la sociedad que habitó el territorio de lo que actualmente es la capital y sus alrededores.

La exposición giro en torno a la descripción de la cultura, sus tradiciones, mitos y prácticas sociales. El ejercicio pedagógico fue lúdico e interactivo con el fin de facilitar el entendimiento y captar la atención del público, al tratarse de niños. Con ayuda de imágenes proyectadas de la artesanía, arquitectura, gastronomía, etc. Se contextualizó la cultura muisca. Seguido a esto se hizo un ritual con los niños como parte práctica de lo expuesto.



## La palabra MAYOR consejo de sabiduría de mujer, para la comunidad de la ciudad.

Todavía hay costumbres y tradiciones rituales muy arraigadas en nuestras comunidades indígenas, que no olvidamos cumplir con la Guaia Hicha, que es la madre tierra. Conservar ceremonias para mantenerla cosmovisión única que nos ha permitido estar ligados a su siembra. Los ritos que se realizan con las semillas tienen mucha importancia. Uno de ellos es la siembra de las semillas de pensamiento, que consiste en entregar semillas como parte de fortalecimiento y compartir del mito tradición de nuestra tierra.

Hay un tiempo propicio en que nuestras comunidades empiezan hacer la ritualidad de la siembra. No pueden sembrar en luna llena ni cuando no hay luna. La cosmovisión nos dice que si lo hacemos durante estos días, la semilla crece menos, lo que significa que tiene menos probabilidades de reproducirse. Lo ideal para la siembra es el Cuarto Menguante y el Cuarto Creciente. Si la siembra se hace en ese tiempo y la semilla tiene más fuerza de la madre, emerge con vigor, y da pensamiento limpio.

El desorden que hasta este momento tiene nuestra madre es causa de nuestro mal uso de la mente. Un desorden mental es un tipo de enfermedad que perturba la conducta y por lo tanto daña significativamente la habilidad para funcionar normalmente en comunidad. La frase "desorden mental" abarca muchas enfermedades, pasando por desórdenes como depresión y desórdenes más severos como esquizofrenia.

El consejo de la mujer Muixka es propiciar un diálogo con las comunidades de la ciudad y encontrarse en espacios naturales y entender la enfermedad como elemento de desequilibrio para la humanidad; acercando la palabra mayor o de consejo para entenderse con diálogos del saber.

# MHUIXKAS

## TALLERES ESCOLARES

Las actividades divulgativas y participativas se hicieron en forma de talleres en el colegio IPARM a cargo del grupo Minga. Se realizaron 10 talleres con alumnos de primaria y bachillerato, con el fin de fomentar un espacio participativo y lúdico además de reforzar el ejercicio hecho en las conferencias; darle el componente práctico a lo teórico.



## EXPRESIONES DE LA DANZA ANDINA-SUREÑA EN LA LOCALIDAD DE TEUSAQUILLO-BOGOTÁ.

ALBA DORIS MUÑOZ PASUY<sup>10</sup>

JORGE CANCELO LOPEZ<sup>11</sup>

EDINSO CULMA VARGAS<sup>12</sup>

Integrantes Grupo de Danzas Intercultural Minga

***"El mundo al revés nos enseña a padecer la realidad en lugar de cambiarla, a olvidar el pasado en lugar de escucharlo y a aceptar el futuro en lugar de imaginarlo. En su escuela son obligatorias las clases de impotencia, amnesia y resignación" (Eduardo Galeano.)***

Sanjuanitos, Inti-raymi, sayas, morenadas, tinkus, tobas, chirimías, carnavales, diabladas, sonsureños, caporales, huainos, marineras. Resultan ser expresiones extrañas, para quienes casualmente las escuchan e incluso, para profesionales o personas dedicadas a la "enseñanza" de las danzas en instituciones o grupos de formación artística. ¿Qué significa esto? Que nos encontramos ante discursos y relaciones dominantes que ocultan, acallan, desvirtúan, marginan, excluyen y relegan a un segundo plano las

---

<sup>10</sup> Estudiante psicología. Universidad Nacional de Colombia. Coordinadora editorial Revista Literaria del Putumayo Katharsis No 3. admunozp@gmail.com

<sup>11</sup> Estudiante último año de Trabajo Social. Universidad Nacional de Colombia. Coordinador editorial de la Revista literaria del Putumayo Katharsis (1, 2,3) y del Boletín de Prácticas académicas del departamento de Trabajo Social de la misma Universidad. Cancimance5@gmail.com

<sup>12</sup> Estudiante de sociología. Universidad Nacional de Colombia. Coordinador Grupo de Trabajo Estudiantil YUYARISPA de la misma universidad.

manifestaciones tradicionales y populares de nuestra nación indígena, afrocolombiana, colona y campesina. Sin embargo, son estos mismos grupos poblacionales, los que en sus quehaceres cotidianos-diarios, asumen procesos de recuperación de su propia cultura. Desde este accionar, la danza, la lengua propia, la música, el vestuario, la gastronomía, recobran su sentido y aportan a la construcción, re-construcción de nuestra sociedad tan fragmentada y en crisis humanitaria por la exacerbación de un conflicto armado no reconocido por las estructuras de un poder militarista, que acalla las expresiones simbólicas de emancipación comunitaria.

¿Por qué hablar sobre las expresiones de la danza andina-sureña en contextos donde prevalece un sistema autoritario y patriarcal que somete al silencio y al castigo? Porque sencillamente se requiere vencer los miedos, las represiones, las vergüenzas que nos somete el sistema y sus medios de comunicación. Además, porque el silencio tímido y de represión no le pertenece al ser humano. *“Los hombres no se hacen en el silencio, sino en la palabra, en el trabajo en la acción, en la reflexión.”* o *“La existencia en tanto humana, no puede ser muda, silenciosa... Existir, humanamente es pronunciar el mundo...Somos sujetos pronunciantes”*<sup>13</sup>

En ese sentido, la propuesta por la que propendemos como personas provenientes de Nariño, Putumayo y Cauca, a través del Grupo de Danzas Intercultural Minga, es la de

---

<sup>13</sup> Freire Paulo Pedagogía del Oprimido. México, S.XXI, 1979, p. 100

propagar la vivencia y el conocimiento en y con la danza andina sureña como expresión popular y étnica de los pueblos y las comunidades suramericanas andinas en los espacios que están a nuestro alcance: barrios, localidades, distrito, municipios, departamentos, instituciones universitarias, colegios. Vivencias a partir de las cuales se articulan los discursos, las ideologías y las prácticas del pensamiento andino; el reconocimiento como otredad en posibilidad de paridad con occidente desde otras lógicas de hacer, percibir, pensar y sentir: desde las lógicas de la música y la danza, de las cumbres y los valles interandinos.

Nuestra propuesta es entonces estética, política y espiritual en la medida en que articula conciencia de cuerpo-naturaleza- danzante, significación de lo propio-resistente, musical y dancístico, y la centralidad de los orígenes indígenas en la danza y la música y los procesos sociales y comunitarios cuando danzamos, pero también participamos de los procesos reivindicativos de las comunidades indígenas en Bogotá ante el gobierno central. Somos conscientes que ésta opción-situación de vida danzante, es sólo una parte integrante de la gran realidad que encierran las vivencias populares, comunitarias y espirituales de los pueblos, comunidades y los sujetos latinoamericanos, colombianos y bogotanos (originarios o inmigrantes) que comparten el espacio de la ciudad y la localidad.

El Grupo de Danza Minga, al autodenominarse *Intercultural* se compromete a tener en perspectiva de su quehacer, el dialogo con relaciones horizontales-en la medida de lo

posible- con otras vivencias y expresiones de la ciudad, la localidad y la Universidad, compartiendo el Huaino peruano, el Sanjuanito ecuatoriano, el Son Sureño Colombiano, la Saya, el Tinku, el Tobas, la Morenada, la Diablada y los Caporales bolivianos como expresiones no simplemente folklóricas sino de la cultura, la tradición y la cotidianidad de los pueblos, las comunidades y sujetos andinos.

### **LA DANZA ANDINA SUREÑA EN CONTEXTOS URBANOS**

¿Es posible la existencia de la danza andina en contextos urbanos? Son las comunidades indígenas, que a través de ritmos musicales que se asemejan a sonidos de la naturaleza, las que han posibilitado la pervivencia de la expresión dancística andina. Son bailes arraigados a la tierra y al territorio; expresan la cosmovisión de vida; dejan que sus cuerpos se contagien de la música, generando movimientos suaves, continuos, en dirección al sol, la luna, las estrellas, al viento. Pero también son danzas guerreras; de iniciación a otra etapa de la vida; de plasmar lo cotidiano: la siembra, la cosecha, la conquista amorosa...

En ese sentido, lo que es posible en contextos urbanos, son adaptaciones de las danzas, pues necesitaríamos un territorio propio para expresar todo lo que implica el sentir y vivir la danza andina-sureña<sup>14</sup>. Esas adaptaciones, extraen los elementos más significados de cada baile, generando con ello una recuperación de la memoria histórica y de costumbres. Es importante mencionar que en el distrito, ni

---

<sup>14</sup> Todos los integrantes del grupo Minga provienen de zonas rurales, semi-urbanas y de cabildos indígenas.

en la localidad de Teusaquillo, existían<sup>15</sup> grupos dedicados exclusivamente a la danza andina-sureña con un fuerte trabajo en lo indígena. Si bien existen grupos que trabajan lo andino, éstos no lo abordan desde las expresiones sureñas que habitan en el país (Nariño, Putumayo, Cauca) sino que lo retoman de la parte centro y Nor-occidente (Boyacá, Cundinamarca, Antioquia). A partir de una revisión de los montajes coreográficos de la zona andina que hacen diversos grupos de danzas de la Universidad Nacional de Colombia y de compañías de danza en la localidad de Teusaquillo, sobresalen las siguientes danzas: El Bambuco, Las Vueltas Antioqueñas, La Guabina Chiquinquireña, El Sanjuanero, El Pasillo, Sanjuanero Tolimense, El Tres, El Fandanguillo, Los Arcos, La Manta. Como puede verse, en las propuestas dancísticas de lo andino de estos grupos, no existe un montaje de sanjuanitos de origen ecuatoriano y que se bailan en comunidades de Nariño y Putumayo; o chirimías caucanas, o carnavales, o danzas rituales de poblaciones indígenas. ¿Acaso estas expresiones no hacen parte del folclor de nuestro país? ¿Qué pasa con la investigación y la divulgación de la danza nativa y folclórica colombiana?...

---

<sup>15</sup> Antes de la conformación del grupo de danzas Minga. Posteriormente, se crea en el barrio Chapinero una peña-bar andina, que es un sitio en donde se danza con ritmos andinos y se escucha música de este mismo género, además de tomar bebidas típicas como la guayusa. (arbusto aromático de la amazonia ecuatoriana)

## **IDENTIFICANDO PROPUESTAS ALTERNAS PARA EL RESCATE DE LO ANDINO EN LA LOCALIDAD DE TEUSAQUILLO.**

En el marco del proyecto “encuentro cultural” desarrollado en la localidad de Teusaquillo durante el II semestre de 2007, logramos identificar una propuesta para el rescate cultural de las comunidades y grupos que habitan la localidad. Es una propuesta que nos sólo permite mostrar las expresiones indígenas, afrocolombianas y raizales, sino que aspiraba involucrar a habitantes de la localidad y visitantes a esos mundos y estilos de vida distintos a los urbanos. En ese sentido, el grupo de danzas intercultural Minga, participó de varias actividades: foros-conversatorios, talleres y presentaciones de danza.

La experiencia de desarrollar talleres escolares con niños y niñas del Colegio IPARM, de la Universidad Nacional de Colombia, nos proporcionó grandes satisfacciones. Se indagaba al iniciar los talleres sobre el conocimiento de la danza andina y siempre encontrábamos una respuesta negativa, de no conocimiento, algunos y algunas en otros espacios habían escuchado “*esa música*” y visto esos bailes. Otros, establecían una relación con lo indígena. Todos los comentarios imprecisos. Sin embargo, si sabían de la cumbia, el mapalé, los pasillos, los porros y lo más reciente que se aleja de lo que es danza, el “reggaetón”. Se observa entonces un desconocimiento de otras expresiones dancísticas milenarias. Estamos, como lo plantea Eduardo Galeano, en un mundo que obliga ***a olvidar el pasado en lugar de escucharlo. Sin embargo, estamos llamados y***

***llamadas a no seguir asistiendo a “clases de impotencia, amnesia y resignación”.*** Después de indagar con los niños y niñas sobre las danzas andinas, se les hace una ubicación geográfica de la procedencia de estas danzas: Ecuador, Bolivia, Perú, Colombia. Asimismo, se habla del significado de cada danza, se muestran los pasos básicos, el vestuario utilizado. Esto se desarrolla de una forma interactiva, es decir, de involucramiento del niño y la niña a los pasos, al ritmo y a la danza en sí. A través del juego y la lúdica se empieza a crear una relación de aprendizajes mutuos.

Los resultados fueron exitosos. Después de que terminaba cada taller, los niños y niñas manifestaban no sólo con sus sonrisas, sino con su cuerpo, sus ojos y sus movimientos, que *“esa danza está muy chévere”*. Cada vez que se comparte un conocimiento, una acción, en este caso unas danzas, se crean significados propios, por eso, nos encontramos con niños que decían *“esa danza es reggaetón andino... me gustó mucho”*, una comparación surgida desde sus propias vivencias y contextos, pero además, se quería señalar con ello que es una danza y un ritmo *pegajoso*, teniendo en cuenta que el reggaetón se lo asume así. Independientemente de la comparación que se establezca, es importante señalar que la intencionalidad de hacer talleres de danza andina para población infantil, es mostrar otras posibilidades de expresión, es asumir la danza como un derecho, igual que el deporte, la salud, la educación, la vivienda, la vida... Estas interacciones, contribuyen al rescate de valores culturales que convergen en nuestro país y que se han marginado.

Finalmente, queremos brindar el significado de algunas danzas andinas-sureñas, haciendo la apelación de que son unas generalidades. Concebimos que no sólo se debe hablar de estas danzas o leer sobre ellas, sino que hay que bailarlas, y en la medida que los ritmos andinos penetren nuestro cuerpo y todo nuestro ser, aprenderemos a vivir la danza, que va mucho más allá de conocer. Todos y todas somos capaces de bailar, no existen limitaciones para ello, hay que sentir el sonido y permitir que el cuerpo se exprese. Por ello, en el grupo de danzas Minga, nunca encontraran la enseñanza específica de un paso o el manejo de una técnica para mejorar la coordinación, el ritmo o la estética corporal, se encontraran con un espacio libre, donde se le da rienda suelta al ser corporal, sentimental, espiritual. Así viven nuestras comunidades y eso les ha permitido resistir a más de 600 años de exterminio cultural. No lo pudo la religión católica a través de su invasión e inquisición, ni lo podrán las actuales estrategias de dominación de un gobierno criminal.

El reto que tenemos como humanidad, es solidarizarnos y creer en la hermandad que comunidades indígenas desde sus creencias propias han enseñando durante milenios. *“Siente la alegría de nuestra raza, todos los ancestros nos acompañan, por este camino que es milenario, hay que seguir haciendo tributo al sol”*<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> Fragmento de la canción Raimy-sanjuanito-

## **ENCUENTRO CULTURAL EN EL PARK WAY 9 DE DICIEMBRE**

Tuvo acontecimiento una muestra cultural, artística y gastronómica de grupos étnicos como los que se presentan a continuación:

### **Grupo ILLARY**

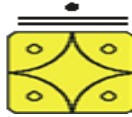
La Agrupación Illary significa nuevo horizonte, que en su mayoría somos estudiantes universitarios indígenas de distintos resguardos de Nariño del pueblo Pasto, como son: Diego Tupaz, William Micanquer, Billy Pinchao, John Pantoja, William Guadir, Víctor Tatalcha.



El compartir el mismo gusto y el mismo sentimiento dedicamos parte de nuestra vida hacer la música y mostrarla en los lugares de mas confianza como es la Universidad Nacional. La peña intiraymi y Bogotá en general respectivamente, desde hace 7 años que se conforma el grupo se viene haciendo escuela, los sábados en las tardes se dedica a enseñar a tocar, bailar y cantar en las Residencia 10 de Mayo, centro Nariño, el objetivo de difundir y mas adelante para futuras generaciones de estudiantes se puedan vincular y mantener viva esa raíz ancestral.



## Canciones:



Wara:

Esta canción esta hecha en honor a las estrellas a la estrella solar del sur en los andes suramericanos, wara significa estrella, lucero. Canción instrumental que entre cuerdas y vientos andinos evocan toda la belleza del firmamento.

Cuichi:

Cuichi es sanjuanito de una agrupación Ecuatoriana llamada charijayac (grito) cuichi en quichua que significa arcoíris, que nos cubre con todos sus resplandecientes colores por todos rincones del mundo, el cueche viene a ser un espíritu bueno pero también malo para quienes molestan y destruyen la pachamama (madre naturaleza).



Guerrero Inca:

Guerrero inca esta una canción dedicada a el rey de las alturas, al planeador de los Andes, al rey libre en el viento, al símbolo de fortaleza y audacia, al gran cóndor de los andes.



“Somos una agrupación cultural que interpretamos música tradicional andina, ritmos y aires colombianos nariñenses, del Perú, Ecuador, Chile y Bolivia, ritmos como el Sanjuanito, Tinkus, Sayas, Caporales, Huaynos entre otros. El grupo ha tenido varias presentaciones aquí en Bogotá, como en la ciudad universitaria, la peña bar Intiraymi, residencias universitarias 10 de mayo, entre otros.”



## **Grupo Minga:**

### **GRUPO MULTICULTURAL MINGA**

*“Hemos tomado la minga como un escenario de construcción y reivindicación de los principios de identidad y unidad como medio de comunicación de saberes a través de la palabra y acción comunitaria con el fin de mantener siempre la cultura propia difundida por nuestros abuelos”*

El grupo MINGA, representa espacios de encuentros entre quienes voluntariamente quieren hacer parte de él. Su propósito fundamental es el acompañamiento y fortalecimiento de procesos sociales, culturales, políticos, en torno a dinámicas que surgen en nuestros contextos vividos. Asimismo, se caracteriza por ser un grupo autónomo e independiente, es decir, maneja sus propias dinámicas en cuanto a sus recursos, actividades, horarios. El grupo se constituye en un escenario que permite a quienes lo frecuentan, un esparcimiento frente a las tensiones que adquiere el ser humano a partir de sus múltiples actividades, en este escenario particularmente la tensión que genera la academia.

-

Al compás de Guainos, sanjuanitos, sayas, sonsureños, tobas, tinkus, morenadas, diabladas y caporales, de las zonas andinas de Perú, Ecuador, Colombia y Bolivia, se presentaron muestras de danza de los siguientes géneros.

***SANJUANITOS:*** *La influencia de este ritmo en norte ecuatoriano y sur de Colombia ha permitido desarrollarse como una danza donde las mujeres de forma muy reservada coquetean a sus parejas y estos buscan homenajearlas, los cruces, los zigzag de dos frentes son las manifestaciones más comunes entre los distintos sanjuanes*



**TOBAS:** *Se afirma que la danza de los tobas y su presencia en tierras del altiplano Boliviano obedecen al hecho de que los Incas en sus avances de conquista, trasladaban de la zona andina como prueba de sus triunfos, grupos de hombres de otras culturas. Los tobas de esta manera, al conservar sus ritos y costumbres, no olvidaron sus prácticas ceremoniales y con el tiempo pusieron a su danza el sello de la tradición en los Carnavales. Dicha danza goza de saltos fuertes que imprimen junto con la magnitud de los trajes y tocados de plumas un ritmo imponente, poderoso, donde la destreza del cuerpo es expuesta a cabalidad.*



**SAYAS:** este ritmo boliviano muestra la sensualidad y belleza de la mujer a través de movimientos coquetos. A su vez, el hombre se muestra fuerte y capaz de conquistar, sus movimientos se caracterizan por ser bruscos y llenos de saltos. La Saya es un diálogo corporal de amor y conquista.



**GUAINOS:** danza de origen peruano, en la cual el hombre realiza diversos zapateos que imitan la figura de diversos animales, con la intención de conquistar a la mujer, la cual se limita a contemplar.

## NARRACION ORAL:

### GRUPO ENSUEÑO ARO IRIS

***“No solo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que venga del espíritu”***

**OBJETIVO GENERAL:** por medio de una narración que ha sido gestada desde la palabra ancestral se busca compartir el mito, adaptado lúdicamente para la comprensión del mensaje allí guardado ,entre canto ,danza, palabra y expresión corporal .

**RESEÑA** a partir de un encuentro sagrado alrededor del fuego y de la palabra de concejo. Una pequeña niña se deja llevar por el ensueño, viajando así a través de un aro iris, que con alas de colibrí le muestra el canasto de su corazón.



## Grupo cultural INGIBIA



# TRAS LAS HUELLAS DE LOS MUISCAS

## Metodología

### MODULO 1



#### KUSMUYE

*Producto:* Espacio móvil.

*Objetivo:* Difundir y conocer el Pensamiento Ancestral de los Pueblos Indígenas Colombianos.

*Grupo Objetivo:* Dirigido a asociaciones de colegios, universidades y otras instituciones educativas de Bogotá.

### MODULO 2



#### GUAIA

*Producto:* Recorridos tradicionales por el territorio Muisca

*Objetivo:* Vivenciar la Vida Indígena

*Grupo Objetivo:* Dirigido a instituciones, planteles educativos y grupos sociales de la Bogotá

Es un programa cultural que permite rescatar y dar a conocer el pensamiento indígena MUISCA y aspectos referentes a las culturas indígenas colombianas, a través de talleres conversatorios que tienen como fundamento el contacto directo entre los participantes y el indígena..



## TRAS LAS HUELLAS DE LOS MUISCAS

### MODULO 3



#### QITY (ORIGINARTE)

*Producto:* Taller conversatorio de Arte Indígena

*Objetivo:* Transmitir valores

*Grupo Objetivo:* Dirigido a instituciones, planteles educativos y grupos sociales



## MODULO 1



### **KUSMUYE**

*Producto: Espacio móvil.*

*Objetivo: Difundir y conocer el Pensamiento Ancestral de los Pueblos Indígenas Colombianos.*

*Grupo Objetivo: Dirigido a estudiantes de colegios, universidades y otras instituciones educativas de Bogotá.*

### **Introducción:**

Para la comprensión de la cultura indígena es necesario hacer referencia a su pensamiento y tradiciones, en este sentido surge KUSMUYE, espacio dedicado a conversatorios de saberes indígenas que pretende facilitar a diferentes participantes el acercamiento a lo que muchos creen extinto: la cultura Muisca.

### **Objetivo:**

Despertar en los participantes la necesidad de reconectarse con sus raíces indígenas, a partir de procesos lúdicos que aporten en su proceso de identidad cultural.

### **Objetivos específicos:**

Crear un espacio de reconocimiento intercultural entre los participantes y el saber indígena.

Desarrollar procesos participativos en los cuales se intercambie la cultura fortaleciendo la identidad cultural colombiana.

### **Justificación:**

Dado que la cultura Muisca se cree desaparecida, surgen en las personas algunos interrogantes como ¿quiénes eran?, ¿dónde se ubicaban?, ¿cuáles eran sus costumbres y tradiciones?. De esta forma, surge "KUSMUYE", espacio cultural en el cual se busca rescatar la identidad indígena en el departamento de Cundinamarca. Así mismo, este módulo pretende dar herramientas a estos los asistentes para que despierten su sentido de pertenencia e identidad por Colombia.

Hubo conversatorios dentro de un Kusmuye donde se dio a conocer la cultura muisca.



# Lo nuestro INGIBIA

## Mitología y elementos y simbolos ancestrales formación para la vida y la existencia.

Nuestras comunidades Muisca de esta región de la sabana, se caracterizan por las manifestaciones culturales que nos permite situarnos en el tiempo, como por ejemplo la orfebrería ( vasijas de cerámica). La simbología es dada por medio de ceremonias ancestrales vivas hasta este momento; el agua, el aire, la tierra y el fuego, elementos importantes para rescatar y fortalecer el respeto a la vida y los símbolos sagrados. Los muisca politeístas, divinidades representadas en diversas fuerzas de la naturaleza , principales dioses fueron



Chiminichagua, principio creador o fuerza suprema, Xué, el sol, Chía, la luna, Bachue, la madre de la humanidad y diosa de las legumbres,

Cuchaviva el arco iris, Chibchacun, dios general, Chaquen, dios de los corredores y Bochica, civilizador. Las lagunas consideradas lugares sagrados; allí celebrabamos ceremonias

ancestrales de gran esplendor, durante las cuales arrojamos al agua, elementos importantes para la vida y la comunidad, kumuye símbolo de unión y respeto no solo el físico sino el espiritual.

Se contó con una muestra gastronómica de la comida del Pacífico Colombiano y con una serie de alimentos precolombinos siendo la quinua uno de los ejemplares con más reconocimiento y cuyo valor cultural se quiere rescatar.

**NOMBRE DEL PRODUCTO:** Quinua ( chenopodium quinoa)

**VARIEDAD :** Dulce

**EMPAQUE :** Bultos de 50 Kg.

**PRESENTACION :** Grano

**DESCRIPCION DEL PRODUCTO:** Seudo cereal Andino, es rico en proteínas, grasas, carbohidratos, minerales y vitaminas, especialmente en calcio, fósforo, hierro, riboflavina y vitamina C. **La QUINUA ORGÁNICA ZHUBA** sustituye las proteínas de origen animal porque es libre de grasas, colesterol, ácido úrico y toxinas propias de los alimentos de este origen que la hace especialmente útil para la alimentación de personas que realizan grandes esfuerzos físicos e intelectuales, atletas, niños, jóvenes, adultos, mujeres embarazadas y ancianos.

**La QUINUA ORGANICA ZHUBA** cumple con los estándares de nutrición humana establecida por la Organización de la Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación – FAO, además es el único alimento del reino vegetal que provee los 10 aminoácidos esenciales que el organismo humano no es

capaz de sintetizar por si solo, entre ellos la Metonina de extraordinaria importancia para el metabolismo de la Insulina y la Lisina, que juegan un papel importante en el crecimiento y desarrollo del cerebro, fortaleciendo la inteligencia y la memoria.



### PROPIEDADES NUTRICIONALES DEL PRODUCTO:

Valores máximos y mínimos de la composición del grano de quinua según varios autores (g/100 g).

PROTEÍNAS	11.0	21.3
GRASAS	5.3	8.4
CARBOHIDRATOS	53.5	74.3
FIBRA	2.1	4.9
CENIZA	3.0	3.6
HUMEDAD (%)	9.4	13.4

**USOS:** Con la **QUINUA ORGANICA ZHUBA** usted puede prepara los mas deliciosos y variados platos de sal o de dulce como. Sopas, Coladas, Guisos, Carnes, Ensaladas, o combinar con cualquier otro alimento, condimentos, aderezos etc. La puede rociar sobre frutas o yogurt y hacer sus postres más sabrosos y nutritivos. El grano tostado es una delicia, en el desayuno se puede consumir como cereal puro o mezclado. **La Quinua Orgánica ZHUBA** en harina es ideal para coladas, jugos y productos de panificación.

**ASPECTOS GENERALES:** Grano cosechado en punto optimo de madurez fisiológica, seleccionado, clasificado y empacado cuidadosamente para prolongar su vida útil en pos-cosecha, además por su proceso de lavado las trazas de saponina (grasa adherida al grano que lo hace amargo) es mínima y así ofrecer la mejor calidad al consumidor.

**ASPECTOS SANITARIOS:** Libre de insectos, cascarilla, piedras y otros tipos de residuos sólidos.

**ASPECTOS DE CULTIVO:** Quinua de variedad dulce (semilla colombiana), con grano uniforme y color amarillo claro; cultivados bajo el concepto de **AGRICULTURA ORGANICA** libre de agro tóxicos, desarrollada por comunidades indígenas y campesinas en diferentes departamentos del territorio Colombiano (Cundinamarca, Boyacá, Cauca y Nariño).

**ALMACENAMIENTO:** Temperatura optima 11°C.

**TRANSPORTE** : Vía terrestre a cualquier lugar del territorio colombiano.

Vía aérea fuera de Colombia.



**Ensayos de personas invitadas que participaron en el  
proyecto como asistentes de las actividades**



Juan Camilo Rodríguez  
Escritor.

**EXPERIENCIAS CON AFROS, INDÍGENAS Y RAIZALES EN  
BOGOTÁ.**

Es necesario otorgar mayor reconocimiento a los afros, indígenas y raizales que viven en Bogotá. El índice de violencia aumenta considerablemente en nuestro país cada día que pasa. La intolerancia crece a cada instante. Como ciudadanos conscientes de la capital es necesario tomar una responsabilidad con nuestros hermanos que llegan a la ciudad en busca de un futuro mejor o escapando de una situación de violencia. La idea es que encuentren una metrópolis alegre que les brinda una bienvenida acogedora y no un sitio hostil donde su calidad de vida se vea disminuida considerablemente. No hay porvenir pero todos queremos sobrevivir.

Cada día es una guerra para mucha de la gente que llega de otros lugares de Colombia a Bogotá. Prácticamente ellos no viven... literalmente sobreviven. Hace unos días yo iba ocupando una silla en uno de los muchos buses que conforman el sistema de transportes de Bogotá y tres sujetos abordaron el colectivo... Con sus cabellos al estilo rasta y una grabadora sin disco compacto. Relataron su historia en 5 minutos... Algo digno de una novela... toda una odisea la manera en que estos extraños terminaron en la ciudad de Bogotá luego de una infancia y adolescencia al lado del mar sanandresano... Luego uno de ellos accionó la grabadora y se dispusieron a improvisar sobre una pista caribeña canciones de reggae alegrándonos la mañana a los ocupantes del bus... Además de compartir algo de su cultura porque el reggae de los sanandresanos no se parece en nada al de Bogotá.

La pura guerra. ¿Cuántos buses y cuantas improvisaciones de reggae realizaron estos sujetos para conseguir su sustento y el pago de una pieza ese día? Esta situación es alarmante si multiplicamos la cantidad de personas que intentan ganarse la vida de la misma manera 365 días al año.

Gente con mucho talento pero sin reconocimiento.

Un reconocimiento similar al que buscan los indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta. Gente que vive en un ambiente hermosísimo y jamás ha visto un carro en su vida.

El shock cultural para un indígena de aquellos debe ser tremendo. Cambiar lo majestuoso de la tierra por la insensibilidad del asfalto.

Tuve la oportunidad de conocer un grupo de habitantes de la sierra. Su única meta era despertar la curiosidad de la gente en Bogotá. Hacernos tomar conciencia y responsabilidad con nuestro medio ambiente. Porque nuestra civilización europeizada aprendió todas las mañas para crear una sociedad capitalista pero olvido su amor a la madre tierra... Esto si es algo demasiado terrible.

Por favor no fumiguen la Sierra Nevada de Santa Marta. Que la tecnología no suprima la mitología.

En lugar de preocuparnos por la situación del presidente Uribe con el mandatario del vecino país o de las políticas mercantilistas con los Estados Unidos, deberíamos preocuparnos por nuestro planeta. Por nuestra Sierra Nevada de Santa Marta, Por nuestro Amazonas... Por nuestra cultura ancestral que progresivamente se ve afectada y distorsionada por la globalización... No le crean a los libros de textos... Los indígenas ya no son tan alegres como antes... Ya se dieron cuenta que les estamos destruyendo la casa. La globalización y el consumo nos han convertido en una raza extraterrestre ajena a nuestro propio planeta.

De esta situación es consciente mi amigo del Choco. Mario. Se vino de su tierra natal a buscar un mejor futuro en la capital. Lo atrajo el rumor que dicen que en el campo no hay futuro y en la ciudad si. Esas creencias falsas que le inculcan a la gente. En el campo hay mucho para hacer lo que no nos deja avanzar es la violencia. Mario estudia en una prestigiosa universidad de Bogotá. Actualmente cursa 4º semestre y es consciente de la situación que vive su tierra natal. Sus compañeros lo llaman con cariño el negro. Es amante de la cultura Hip-Hop. Baila reggaetón como los dioses y ha olvidado muchas de sus costumbres y mañas del pueblo que lo vio nacer.

Cuando cursaba el colegio para él era inconcebible que una cosa como el Transmilenio existiese en el mundo. Para él toda la vida no había sido mas que agua. Porque en el Quibdó solo se ve agua por donde uno quiera que mire. Y si no se ve el agua entonces se respira. Pero en el Choco no se respira semejante cosa como el Transmilenio.

La vida del chocoano en Bogotá. Un extraterrestre en nuestra ciudad.

Su sueño es regresar algún día a su lugar de origen y denunciar mediante el periodismo los problemas que agobian al Choco. Estoy seguro que lo va a lograr.

Miles de universitarios llegan de diversas etnias a realizar estudios en Bogotá. Miles de indígenas se ganan la vida en una ciudad que no ama la naturaleza como ellos lo hacen. Miles de Sanandresanos se ganan la vida en Bogotá. Los chochoanos también la guerrear. Gente del Amazonas. Gente del Putumayo. Muchas historias de vida por conocer. Muchas tradiciones y leyendas milenarias. Gastronomía y sabiduría por degustar.

Un saludo a todos ellos.

## **PERSPECTIVAS DEL PROYECTO APOYO A GRUPOS ÉTNICOS**

Antonio Torregrosa

Artista Universidad Nacional



De una u otra manera, bien fuera como parte del público en general asistente a algunos de los eventos programados, bien como una de tantas personas que hemos tejido relaciones alrededor de las causas y procesos identitarios y étnicos en esta ciudad, y también como conocido con varios

de los organizadores y/o participantes, pude estar al tanto del encuentro de etnias de la localidad de Teusaquillo e involucrarme en ellas.

Educados con la noción repetitiva de que Colombia es una nación tri étnica producto del mestizaje y aportes de europeos, americanos y africanos, no tendría sentido convocar a unos encuentros y búsquedas de un pretérito identitario que se da por sentado que ya están dadas pero no. La nación tri étnica forjada en 500 años de historia patria correspondía más a la aspiración de lo que el país tenía que ser que a lo que realmente es.

Desde las nuevas posibilidades abiertas con la constitución del 91 el tema identitario no es solo algo ya dado sino algo por seguir construyendo socialmente a través de la participación democrática, abierto a los pluralismos culturales, a las autonomías que conviven en las diferenciaciones. En un periodo de tiempo relativamente breve e intenso el asunto de lo étnico –cultural-identitario se está re definiendo. De manera pública, a través de encuentros en los lugares de las convivencias diarias de la gente misma, ¿quién podría ser más adecuadamente representativo de este o aquel grupo étnico? , ¿Quién es la voz autorizada para hablar de ellos?

Los grupos étnicos no son simplemente las personas que protagonizan de manera inmediata una presencia a nombre

de su gente, los grupos étnicos son realidades sociales que han sobrevivido y constituido identidad a pesar de las modas, los discursos de cada época, los proyectos políticos que se han ido sucediendo, las violencias, las negaciones, las usurpaciones, ¿cuáles son sus lugares simbólicos y territorios geográficos de origen? ¿Cuál su ubicación contemporánea y post modernista?

En alguna medida los espacios teóricos que facilitó el encuentro de etnias en la localidad de Teusaquillo sirvieron para abordar aproximaciones a esta clase de problemáticas.

Además del aspecto teórico y los logros por construir conceptualmente el encuentro incluía dimensiones lúdicas y estéticas en las cuales se puso en práctica lo hablado en las conferencias.

También como en otras ocasiones el encuentro me permitió re enlazar con personas que eran conocidas y hacer nuevos contactos que, ello por si solo, ya es “ganancia” y permiten avanzar mancomunadamente hacia ulteriores metas y tareas y reencuentros. De esa forma quizás puedo contestarme a la pregunta que yo mismo me hago ¿Qué queda, y en qué parte de mi ser, impreso de un modo más perdurable y recordable del encuentro de etnias de la localidad de Teusaquillo?